

## Curriculum vitae

### Наталія Щербій

вул. Ленкавського, 15ж  
76010 Івано-Франківськ  
Україна  
моб. тел. 0967481193  
e-mail: [natalia.shcherbii@pnu.edu.ua](mailto:natalia.shcherbii@pnu.edu.ua)



#### ОСОБОВІ ДАНІ

Дата народження: 07.05.1990  
Місце народження: м. Івано-Франківськ  
Цивільний статус: заміжня

#### ОСВІТА

2019 – 2021 - докторантура за спеціальністю 035 Філологія ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»  
2016 – захист кандидатської дисертації зі спеціальності 10.02.03 – слов'янські мови за темою: «Категорія зворотності дієслів у польській мові» (Інститут мовознавства НАН України, Київ)  
2012 - 2015 - аспірантура ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», спеціальність "загальне і порівняльно-типологічне мовознавство"  
2012 - магістратура ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», спеціальність "польська мова та література, українська мова та література"  
2011 - бакалаврат ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», спеціальність "польська мова та література, українська мова та література"  
1997 - 2007 - НВК ЗШЛ № 23 в м. Івано-Франківську  
1998 - 2005 - Дитяча музична школа № 2 в Івано-Франківську, спеціальність "фортепіано"

#### ДОСВІД РОБОТИ

11.2024 – і до сьогодні – виконувачка обов'язків завідувача кафедри слов'янських мов Факультету філології Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника  
12.2022 – до сьогодні – викладач польської мови як іноземної в проекті «Варшавський університет для України» (Польща)  
03.2022 – 06.2022 – викладач української мови як іноземної в Школі східних мов Варшавського університету (Польща)  
2019 – і до сьогодні – доцент кафедри слов'янських мов Факультету філології Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника  
2015- 2019 – асистент кафедри слов'янських мов Інституту філології ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»  
2012 - 2013 - вчитель польської мови та літератури в ЗШ №3 м. Івано-Франківська  
2011 - 2012 - вчитель української мови та літератури в Українській гімназії № 1 Івано-Франківської міської ради

#### ГРОМАДСЬКА І ПОЛІТИЧНА ДІЯЛЬНІСТЬ

2020 – і до сьогодні депутат VIII демократичного скликання Івано-Франківської обласної ради, заступник голови постійної комісії з питань місцевого самоврядування, європейської інтеграції, міжнародного та міжрегіонального співробітництва.  
2017-2020 – депутат VII демократичного скликання Івано-Франківської обласної ради, член постійної комісії з питань європейської інтеграції, міжнародного співробітництва, інвестицій та розвитку туризму  
2010 - 2015 - депутат VI демократичного скликання Тисменицької районної ради, секретар постійної комісії з питань соціального захисту

#### КУРСИ І ВДОСКОНАЛЕННЯ

2022 – наукове стажування на базі Інституту Міждисциплінарних досліджень Artes Liberales Варшавського університету (Польща)  
2021 – наукове стажування на базі Інституту Міждисциплінарних досліджень Artes Liberales Варшавського університету (Польща)

## Curriculum vitae

2016 – стажування для вчителів польської мови як іноземної, організоване Школою Іноземних мов «Glossa» (Львів)

2015 – наукове стажування на базі Інституту Міждисциплінарних досліджень Artes Liberales Варшавського університету (Польща)

2014 – наукове стажування на базі Інституту Міждисциплінарних досліджень Artes Liberales Варшавського університету (Польща)

2014 – фіналістка програми-обміну «Відкритий світ» Центру лідерства при Бібліотеці Конгресу США (Вашингтон – Канзас сیتی, США)

2013 – наукове стажування на базі Інституту Міждисциплінарних досліджень Artes Liberales Варшавського університету (Польща)

2010 - семестрова практика на базі Варшавського університету (Польща)

2009 - мовна практика на базі Вищої Професійної школи в Гожуві Великопольському (Польща)

2008 - участь в проєкті "Молодь та влада" при Івано-Франківській міській раді

### **НАГОРОДИ І ВІДЗНАЧЕННЯ**

2024 – грамота Голови Івано-Франківської обласної ради за вагомий вклад у розвиток місцевого самоврядування

2021 – подяка голови Івано-Франківської територіальної громади за вагомий вклад у розвиток міжнародного співробітництва

2020 – подяка голови Івано-Франківської обласної ради за вагомий вклад у розвиток міжнародного співробітництва

2020 - подяка Голови Тисменицької районної ради та Голови Тисменицької районної адміністрації за вагомий вклад у розвиток міжнародного співробітництва

2020 - подяка начальника управління ДСНС України в Івано-Франківській області за вагомий вклад у розвиток міжнародного співробітництва

2015, 2016 – подяка Голови Тисменицької районної ради та Голови Тисменицької районної адміністрації за вагомий вклад у розвиток міжнародного співробітництва

2007 - нагорода дирекції Малої Академії Наук України в конкурсі-захисті наукових робіт

### **ЗНАННЯ МОВ**

польська мова - високий рівень;

англійська мова - середній рівень;

російська мова - середній рівень;

чеська мова - початковий рівень;

німецька мова - початковий рівень;

українська мова - рідна

### **ЗАЦІКАВЛЕННЯ**

порівняльно-типологічне мовознавство

методика викладання іноземних мов

фразеологія, лінгвокультурні концепти

семантичний синтаксис

політика, НЛП в політичному дискурсі

сучасна література, класична музика, театр

## Curriculum vitae

### Nataliia Shcherbii

ul. Lenkawskiego 15 ż  
76010 Iwano-Frankiwnsk  
Ukraina  
tel. +38 0967481193  
e-mail: [natasietko@gmail.com](mailto:natasietko@gmail.com),  
[natalia.shcherbii@pnu.edu.ua](mailto:natalia.shcherbii@pnu.edu.ua)



#### DANE OSOBOWE

Data urodzenia: 07.05.1990  
Miejsce urodzenia: Iwano-Frankiwnsk  
Stan cywilny: zamężna

#### WYKSZTAŁCENIE

12.2019 – 12.2021 – studia habilitacyjne ze specjalności 035 Filologia na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym imienia Wasyla Stefanyka w Iwano-Frankiwnsku, Katedra Językoznawstwa Ogólnego  
2016 – obrona pracy doktorskiej ze specjalności **10.02.03 – języki słowiańskie** p.t. “Kategoria zwrotności czasowników w języku polskim” (Instytut Językoznawstwa Państwowej Akademii Nauk Ukrainy, Kijów)  
2012-2015 – studia doktoranckie na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym imienia Wasyla Stefanyka w Iwano-Frankiwnsku, Katedra Językoznawstwa Ogólnego  
2012 – studia magisterskie na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym im. W. Stefanyka; absolwentka Instytutu Filologii, kierunek polonistyka; studia ukończone z oceną bardzo dobrą  
2011 – studia licencjackie na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym im. W. Stefanyka; absolwentka Instytutu Filologii, kierunek polonistyka i ukrainistyka; studia ukończone z oceną bardzo dobrą  
1997-2007 – Liceum ogólnokształcące nr 23 w Iwano-Frankiwnsku  
1998-2005 – Szkoła Muzyczna nr 2 w Iwano-Frankiwnsku, klasa fortepiano; studia ukończone z oceną bardzo dobrą

#### DOŚWIADCZENIE ZAWODOWE

11.2024 - do dziś – pełniąca obowiązki kierownika Katedry Języków Słowiańskich Wydziału Filologii na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym imienia Wasyla Stefanyka w Iwano-Frankiwnsku  
12.2022 – 12.2023 – trener w projekcie Uniwersytet Warszawski dla Ukrainy, Uniwersytet Warszawski  
03.2022 – 06.2022 – lektor języka ukraińskiego w Szkole Języków Wschodnich Uniwersytetu Warszawskiego  
2019 – do dziś - docent na Katedrze Języków Słowiańskich Wydziału Filologii na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym imienia Wasyla Stefanyka w Iwano-Frankiwnsku  
2015 - 2019 - wykładowca języka polskiego na Katedrze Języków Słowiańskich Wydziału Filologii na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym imienia Wasyla Stefanyka w Iwano-Frankiwnsku  
2012 - 2013 – nauczyciel języka i literatury polskiej w Ogólnokształcącej Szkole nr 3 w Iwano-Frankiwnsku  
2011-2012 – nauczyciel języka i literatury ukraińskiej w Gimnazjum Ukraińskim nr 1 w Iwano-Frankiwnsku

#### DZIAŁALNOŚĆ POLITYCZNA I SPOŁECZNA

2020 – do dziś – deputowana Iwano-Frankiwnskiej Rady Obwodowej VIII zwoływania, zastępca przewodniczącego komisji do spraw samorządu, integracji europejskiej, współpracy międzynarodowej oraz inwestycji i turystyki.  
2017-2020 – deputowana Iwano-Frankiwnskiej Rady Obwodowej VII zwoływania, zastępca przewodniczącego komisji do spraw samorządu, integracji europejskiej, współpracy międzynarodowej oraz inwestycji i turystyki.

## Curriculum vitae

2010 - 2015 - deputowana Tyśmienickiej Rady Rejonowej VI zwoływania, sekretarz komisji do spraw bezpieczeństwa socjalnego.

### KURSY I SZKOLENIA

2023 – Erasmus + przy Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Gorzowie Wielkopolskim (Polska)

2022 - udział w stażu naukowym w Instytucie Badań Interdyscyplinarnych „Artes liberales” Uniwersytetu Warszawskiego (Polska)

2021 - udział w stażu naukowym w Instytucie Badań Interdyscyplinarnych „Artes liberales” Uniwersytetu Warszawskiego (Polska)

2020 – podnoszenia kwalifikacji zawodowych «Розвиток професійних компетентностей учителя польської мови і літератури» за програмою інтенсив-курсу «Сучасні підходи та методи у викладанні польської мови і літератури» (Луцьк, 25-29.05.2020)

2019 – Projekt «ABC nauczanie języka polskiego. Program szkoleniowy dla nauczycieli języka polskiego», finansowany ze środków Ministerstwa Edukacji Narodowej RP. Fundacja Wolność i Demokracja (Iwano-Frankiwnsk, 05-07.07.2019)

2016 – szkolenie dla nauczycieli języka polskiego jako obcego, zorganizowane przez Szkołę Języków Obcych «Glossa» (Lwów)

2015 – udział w stażu naukowym w Instytucie Badań Interdyscyplinarnych „Artes liberales” Uniwersytetu Warszawskiego (Polska)

2014 – udział w programie „Otwarty świat” Centrum Liderstwa przy Bibliotece Kongresu USA (Washington – Kansas city, USA)

2013 – udział w stażu naukowym w Instytucie Badań Interdyscyplinarnych „Artes liberales” Uniwersytetu Warszawskiego (Polska)

2010 – praktyki studenckie – Uniwersytet Warszawski (Polska)

2009 – praktyki językowe przy Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej w Gorzowie Wielkopolskim (Polska)

2008 – udział w projekcie „Młodzież i władza” przy Urzędzie Miejskim w Iwano-Frankiwnsku

### NAGRODY I WYRÓŻNIENIA

2024 - nagroda przewodniczącego Iwano-Frankiwnskiej rady obwodowej za działalność na rzecz rozwoju współpracy międzynarodowej

2022 - nagroda przewodniczącego Iwano-Frankiwnskiej rady miejskiej za działalność na rzecz rozwoju współpracy międzynarodowej

2020 – nagroda przewodniczącego Iwano-Frankiwnskiej rady obwodowej za działalność na rzecz rozwoju współpracy międzynarodowej

2020 - nagroda przewodniczącego Tyśmienickiej rady rejonowej oraz przewodniczącego Tyśmienickiej administracji rejonowej za działalność na rzecz rozwoju współpracy międzynarodowej

2020 – nagroda przewodniczącego oddziału Państwowej Służby Ukrainy ds. Sytuacji Nadzwyczajnych w obwodzie Iwano-Frankiwnskim za działalność na rzecz rozwoju współpracy międzynarodowej

2015, 2016 - nagroda przewodniczącego Tyśmienickiej rady rejonowej oraz przewodniczącego Tyśmienickiej administracji rejonowej za działalność na rzecz rozwoju współpracy międzynarodowej

2007 – nagroda dyrekcji Małej Akademii Nauk Ukrainy w konkursie-obronie prac naukowych

### ZNAJOMOŚĆ JĘZYKÓW

język polski – biegły

język angielski – średniozaawansowany

język rosyjski – biegły

język czeski – podstawowy

język niemiecki – podstawowy

język ukraiński – ojczysty

### ZAINTERESOWANIA

semantyka, składnia, literatura współczesna, muzyka klasyczna, teatr, nauka języków obcych, frazeologia, koncepty

## Curriculum vitae

# Nataliia Shcherbii

177/1 Hetman Mazepa str., app. 186  
76026 Ivano-Frankivsk  
phone number 0967481193  
e-mail: [natasietko@gmail.com](mailto:natasietko@gmail.com)



### PERSONAL DATA

Date of birth: 07.05.1990  
Place of birth: Ivano-Frankivsk  
Marital status: married

### EDUCATION

2019 - 2021 – doctoral student in specialty 035 Philology at SHEE “Vasyl Stefanyk Precarpathian National University”  
2016 – defense of Candidate thesis “Category of Reflexivity of Verbs in Polish” in specialty 10.02.03 – Slavic Languages (Institute of Linguistics of the NAS of Ukraine, Kyiv)  
2012 - 2015 – PhD student at SHEE “Vasyl Stefanyk Precarpathian National University”, specialty “General and Comparative Typological Linguistics”  
2012 – master’s degree at SHEE “Vasyl Stefanyk Precarpathian National University”, specialty “Polish Language and Literature, Ukrainian Language and Literature”  
2011 – bachelor’s degree at SHEE “Vasyl Stefanyk Precarpathian National University”, specialty “Polish Language and Literature, Ukrainian Language and Literature”  
1997 - 2007 – General secondary school № 23 in Ivano-Frankivsk  
1998 - 2005 – Children’s music school № 2 in Ivano-Frankivsk, specialty “Piano”

### PROFESSIONAL EXPERIENCE

2019 – Docent at the Department of Slavic Languages at the Philological Faculty at SHEE “Vasyl Stefanyk Precarpathian National University”  
2015- 2019 – assistant at the Department of Slavic Languages at the Philology Faculty at SHEE “Vasyl Stefanyk Precarpathian National University”  
2012 - 2013 – teacher of Polish Language and Literature at the secondary school №3 in Ivano-Frankivsk  
2011 - 2012 – teacher of Ukrainian Language and Literature at the Ukrainian Gymnasium № 1 of the Ivano-Frankivsk City Council

### PUBLIC AND POLITICAL ACTIVITIES

2020 - Deputy of the VII democratic assembly of the Ivano-Frankivsk Regional Council, member of the Standing Committee on European Integration, International Cooperation, Investments and Tourism Development  
2017 - 2020 – Deputy of the VII democratic assembly of the Ivano-Frankivsk Regional Council, member of the Standing Committee on European Integration, International Cooperation, Investments and Tourism Development  
2010 - 2015 – Deputy of the VI democratic assembly of the Tysmenytsia District Council, Secretary of the Standing Committee on Social Safety Net

### TRAINING AND SELF-DEVELOPMENT

2016 – internship for teachers of Polish as a foreign language, organized by the School of Foreign Languages «Glossa» (Lviv)  
2015 – scientific internship at the Institute for Interdisciplinary Studies Artes Liberales at University of Warsaw (Poland)  
2014 – scientific internship at the Institute for Interdisciplinary Studies Artes Liberales at University of Warsaw (Poland)  
2014 – finalist on the Open World Leadership Center exchange program at the Library of Congress (Washington - Kansas City, USA)  
2013 – scientific internship at the Institute for Interdisciplinary Studies Artes Liberales at University of Warsaw (Poland)  
2010 – student practical training at the University of Warsaw (Poland)

## **Curriculum vitae**

2009 – language training at the Higher Vocational School in Gorzów Wielkopolski (Poland)

2008 – participation in the project “Youth and Authority” by Ivano-Frankivsk City Council

### **PRIZES AND AWARDS**

2015, 2016 – Certificate of Acknowledgement from the Head of the Tysmenytsia District Council and the Head of the Tysmenytsia District Administration for significant contribution to the development of international cooperation

2007 – Award of the Directorate of the Junior Academy of Sciences of Ukraine in the competition and defense of scientific works

### **LANGUAGE PROFICIENCY**

Polish - high;

English - moderate;

Russian - moderate;

Czech - low;

German - low;

Ukrainian – native speaker

### **INTERESTS**

Comparative Typological Linguistics

Methodology of Teaching Foreign Languages

Phraseology, Linguistic and Cultural Concepts

Semantic Syntax

politics, NLP in political discourse

contemporary literature, classical music, theater